Original DAO: Modifications autorisées seulement par DAO

AZ	P	F	1x /022	R	C	B	20	M	V	18009	S***

AZ Pompe ou moteur à engrenage externe
P Pompe
M Moteur
F Type
1x Numéro de série

ROTATION

R	Droite
L	Gauche
U	2 sens

4	5	8	11	14	16	19	22	CALIBRE
4	5.5	8	11.2	14.3	16.4	19.5	22.5	CYLINDREE THEORIQUE

ARBRE

A	
B	
C	Conique 1/5
D	
E	
F	Cannelé DIN 5482 B17x14
G	
H	Conique 1/8
I	
J	
K	
L	
M	
N	Tournevis
O	
P	
Q	Cylindrique SAE A
R	Cannelé SAE.A 5/8" 9T
S	Conique 1/5 (ø20) pour C.P.
T	
U	
V	
W	
X	
Y	
Z	

FLASQUE AVANT

A	ø80 avec palier additionnel
B	ø80 avec flasque rectangulaire
C	ø101.6 SAE B fixation 2 trous
D	
E	
F	
G	
H	
I	
J	
K	
L	
M	ø52 fixation 2 trous
N	
O	ø36.5 avec flasque rectangulaire (italien)
P	ø50 fixation 2 trous
Q	
R	ø82.5 SAE A fixation 2 trous
S	
T	
U	
V	
W	
X	
Y	
Z	

ORIFICES STANDARDS

01 Orifices symétriques
cal 4 à 8: G1/2"
cal 11 à 22: G3/4"

07 Orifices symétriques
cal 4 à 14: SAE 1/2"
cal 16 à 22: SAE 3/4"

12 cal 4 et 6: asp 7/8"-14 UNF 2B
ref
cal 8 à 22: asp 7/8"-14 UNF 2B
ref 1"1/16-12 UNF 2B

20 cal 4 et 6: asp ø15 (4 xM6 sur ø40)
ref ø15 (4 xM6 sur ø35)
cal 8 à 22: asp ø20 (4 xM6 sur ø40)
ref ø15 (4 xM6 sur ø35)

30 cal 4 à 11: asp ø15 (4 xM6 sur ø30.2)
ref
cal 14 à 22: asp ø20 (4 xM8 sur ø39.7)
ref ø15 (4 xM6 sur ø30.2)

ORIFICES

01	Taraudages Gaz cylindrique
02	
07	Brides SAE
12	Taraudages UNF
20	Brides "BOSCH"
30	Brides italiennes

JOINTS

M	Joints NBR (t° <80° C)
P	Joints FPM (t° >80° C)
K	Jt arbre FPM - autres NBR

FLASQUE ARRIERE

B	Standard
D	DBV limiteur pression
K	
S	SRV diviseur de débit
V	SRV + DBV
L	Flasque AR avec drain

TARAGE

200xx	DBV 200 BARS (limiteur)
xxx11	SRV 11 l/min (débit prio)
18009	DBV+SRV 180 bars,9 l/min

Ind.	N°	Date	Modification	Verif.	Approb.	Coord.

Pièce à livrer suivant spécif. de propreté : AQS 09 370 001

Ce document est la propriété de Rexroth Bosch Group , et ne peut être reproduit sans son autorisation écrite. Les données internes servent uniquement à la description du produit et ne sauraient être considérées comme garantissant au sens juridique, les propriétés de ce produit.

	Nom	Date	Echelle :	Format :
Vérifié par :	S.P.	05/03/02	1/1	A3
Approuvé par :	F.B.	JJ/MM/AA	Page : 1/1	

Désignation :
POMPE F-CODIFICATION ALPHA-NUMERIQUE

Rexroth Bosch Group

Division	Caractère :	Code article :	N° du document :	Indice
Sigma International	-	213	08 276 125	

Doc: 370819 Rév: e

Original DAO: Modifications autorisées seulement par DAO

P G 2 50/016 R C 20 M B K * S***

- P Pompe
- M Moteur
- G Pompe ou moteur à engrenage
- 2 Type
- 50 Numéro de série

ROTATION

R	Droite
L	Gauche
W	2 sens

CALIBRE

4	6	8	11	14	16	19	22
4	6	8	11	14.2	16.3	19.4	22.9

CYLINDREE THEORIQUE

ARBRE

A	Cylindrique ø18
B	
C	Conique 1/5 (ø18)
D	
E	Cannelé DIN 5482 B17x14 + M6
F	Cannelé DIN 5482 B17x14
G	
H	Conique 1/8
I	
J	
K	
L	
M	
N	Tournevis
O	
P	Cannelé SAE 11 dents
Q	Cylindrique SAE.A
R	Cannelé SAE.A
S	Conique 1/5 (ø20) pour C.P.
T	
U	
V	
W	
X	
Y	
Z	

ORIFICES

01	Taraudages Gaz cylindrique
02	Taraudages métriques
07	Brides SAE
12	Taraudages UNF
20	Brides "BOSCH"
30	Brides italiennes

JOINTS

M	Joints NBR (t° <80° C)
P	Joints FPM (t° >80° C)
K	Jt arbre FPM - autres NBR

FLASQUE AVANT

A	ø80 avec contre-palier
B	Standard ø80
C	SAE.B 2 trous
D	Intermédiaire (G2 + G2)
E	
F	
G	
H	Intermédiaire (G3 + G2)
I	
J	
K	
L	
M	ø52 sans jt arbre-fixation 2 trous
N	ø52 avec jt arbre-fixation 2 trous
O	ø36.5 (italien)
P	ø50-fixation 2 trous
Q	
R	SAE.A 2 trous (ø82.55)
S	
T	
U	ø63.5-fix. 2 trous sur ø96.8
V	
W	
X	
Y	
Z	

POMPE OU MOTEUR

.	Simple
K	Avant
L	Arriere
N	Intermediaire

U	Avec joint arbre (flasque H)

ORIFICES STANDARDS

01 Orifices symétriques
cal 4 à 8: G1/2"
cal 11 à 22: G3/4"

07 Orifices symétriques
cal 4 à 14: SAE 1/2"
cal 16 à 22: SAE 3/4"

12 cal 4 et 6: asp 7/8"-14 UNF 2B
ref
cal 8 à 22: asp 7/8"-14 UNF 2B
ref 1"1/16-12 UNF 2B

20 cal 4 et 6: asp ø15 (4 xM6 sur ø40)
ref ø15 (4 xM6 sur ø35)
cal 8 à 22: asp ø20 (4 xM6 sur ø40)
ref ø15 (4 xM6 sur ø35)

30 cal 4 à 11: asp ø15 (4 xM6 sur ø30.2)
ref
cal 14 à 22: asp ø20 (4 xM8 sur ø39.7)
ref ø15 (4 xM6 sur ø30.2)

Ind.	N°	Date	Modification	Verif.	Approb.	Coord.

Ce document est la propriété de Mannesmann Rexroth S.A., et ne peut être reproduit sans son autorisation écrite. Les données internes servent uniquement à la description du produit et ne sauraient être considérées comme garantissant au sens juridique, les propriétés de ce produit.

	Nom	Date	Echelle :	Format :
Vérifié par :	A.G.	02/05/01	1/1	A3
Approuvé par :	F.B.	09/05/01	Page : 1/1	

Désignation :
POMPE G2-SERIE 50-CODIFICATION ALPHA-NUMERIQUE

mannesmann engineering Rexroth

Division	Caractère :	Code article :	N° du document :
Sigma International	-	213	174 604 00

Doc: 370819 Rev: B

Original DAO: Modifications autorisées seulement par DAO

1 P F 2 G 2 41/016 R C 20 M B K * S***

1	Pompe simple ou élément
P	Pompe
M	Moteur
F	Cylindrée fixe
2	Fixation par flasque
G	Pompe ou moteur à engrenage
2	Type
41	Numéro de série

ROTATION

R	Droite
L	Gauche
W	2 sens

4	5	6	7	8	9	11	12	14	16	19	22	CALIBRE
4	5.5	6.3	7	8.2	9	11	12.1	14.1	16.2	19	22.4	CYLINDREE THEORIQUE

(hachures : non standard)

ARBRE

A	Cylindrique ø18
B	
C	Conique 1/5 (ø18)
D	
E	Cannelé DIN 5482 B17x14 + M6
F	Cannelé DIN 5482 B17x14
G	
H	Conique 1/8
I	
J	
K	
L	
M	
N	Tournevis
O	
P	
Q	Cylindrique SAE.A
R	Cannelé SAE.A
S	Conique 1/5 (ø20) pour C.P.
T	
U	
V	
W	
X	
Y	
Z	

ORIFICES

01	Taraudages Gaz cylindrique
02	Taraudages métriques
07	Brides SAE
12	Taraudages UNF
20	Brides "BOSCH"
30	Brides italiennes

JOINTS

M	Joints NBR (t° <80° C)
P	Joints FPM (t° >80° C)
K	Jt arbre FPM - autres NBR

FLASQUE AVANT

A	ø80 avec contre-palier
B	Standard ø80
C	SAE.B 2 trous
D	Intermédiaire (G2 + G2)
E	
F	
G	
H	Intermédiaire (G3 + G2)
I	ø80-ISO-fixation 2 trous
J	
K	
L	
M	ø52 sans jt arbre-fixation 2 trous
N	ø52 avec jt arbre-fixation 2 trous
O	ø36.5 (italien)
P	ø50-fixation 2 trous
Q	
R	SAE.A 2 trous (ø82.55)
S	
T	
U	ø63.5-fix. 2 trous sur ø96.8
V	
W	
X	
Y	ø82.55-fix. 2 trous décalés à 12°
Z	

POMPE OU MOTEUR

F	Flasque avec contre-palier
G	Moteur 1 sens avec contre-pression
R	Equilibrage à l'avant
T	Limiteur sur pompe intermédiaire
U	Avec joint arbre (flasque H)
V	Limiteur sur pompe avant

*

.	Simple
K	Avant
L	Arriere
N	Intermediaire

ORIFICES STANDARDS

01 Orifices symétriques
cal 4 à 8: G1/2"
cal 11 à 22: G3/4"

07 Orifices symétriques
cal 4 à 14: SAE 1/2"
cal 16 à 22: SAE 3/4"

12 cal 4 et 5: asp 7/8"-14 UNF 2B
ref
cal 8 à 22: asp 7/8"-14 UNF 2B
ref 1"1/16-12 UNF 2B

20 cal 4 et 5: asp ø15 (4 xM6 sur ø40)
ref ø15 (4 xM6 sur ø35)
cal 8 à 22: asp ø20 (4 xM6 sur ø40)
ref ø15 (4 xM6 sur ø35)

30 cal 4 à 11: asp ø15 (4 xM6 sur ø30.2)
ref
cal 14 à 22: asp ø20 (4 xM8 sur ø39.7)
ref ø15 (4 xM6 sur ø30.2)

Ind.	N°	Date	Modification	Verif.	Approb.	Coord.

Ce document est la propriété de Mannesmann Rexroth S.A., et ne peut être reproduit sans son autorisation écrite. Les données internes servent uniquement à la description du produit et ne sauraient être considérées comme garantissant au sens juridique, les propriétés de ce produit.

	Nom	Date	Echelle :	Format :
Vérifié par :	A.G.	02/02/99	1/1	A3
Approuvé par :	F.B.	03/02/99	Page : 1/1	

Désignation :
POMPE G2-SERIE 41-CODIFICATION ALPHA-NUMERIQUE

mannesmann engineering Rexroth — Division Sigma International

Caractère :	Code article :	N° du document :
-	213	175 843 00

Doc: 370819 Rev: B

Original DAO: Modifications autorisées seulement par DAO

	1	P	F	2	G	3	31/026	R	A	07	M	S	K	*	S***

1 Pompe simple ou élément
P Pompe
M Moteur
F Cylindrée fixe
2 Fixation par flasque
G Pompe ou moteur à engrenage
3 Type
31 Numéro de série

ROTATION
R Droite
L Gauche
W 2 sens

20	23	26	29	32	38	45					
20.9	23.4	25.9	30.1	32.6	37.6	45					

CALIBRE
CYLINDREE THEORIQUE

ARBRE

A Cylindrique ø18
B
C Conique 1/5 (ø20)
D Cannelé SAE.B
E
F
G
H
I
J Cylindrique SAE.B
K
L
M
N Tournevis
O
P
Q
R Cannelé SAE.A
S
T Cannelé SAE 11 dents (16/32 D.P.)
U Conique 1/5 (ø23)
V
W
X
Y
Z

ORIFICES

01 Taraudages Gaz cylindrique
07 Brides SAE
20 Brides "BOSCH"

JOINTS

M Joints NBR (t° <80° C)
P Joints FPM (t° >80° C)
K Jt arbre FPM - autres NBR

FLASQUE AVANT

A ø80 avec contre-palier
B SAE.B 2 trous (ø101.6)
C
D
E
F SAE.B 2 trous avec contre-palier
G
H Intermédiaire (G3 + G3)
I
J
K
L
M ø52 fixation 2 trous-sans jt arbre
N
O
P
Q
R SAE.A 2 trous (ø82.55)
S Standard ø80
T ø50.8 (italien)
U
V
W
X
Y
Z ø50 fixation 2 trous

POMPE OU MOTEUR

. Simple
K Avant
L Arrière
N Intermédiaire

H Roults. pour réactions importantes

R Equilibrage à l'avant

ORIFICES STANDARDS

07 Orifices symétriques
cal 20 à 26: SAE 1"
cal 29 à 45: SAE 1"1/4

Ind.	N°	Date	Modification	Verif.	Approb.	Coord.

Ce document est la propriété de Mannesmann Rexroth S.A., et ne peut être reproduit sans son autorisation écrite. Les données internes servent uniquement à la description du produit et ne sauraient être considérées comme garantissant au sens juridique, les propriétés de ce produit.

	Nom	Date	Echelle :	Format :
Vérifié par :	A.G.	02/02/99	1/1	A3
Approuvé par :	F.B.	03/02/99	Page : 1/1	

Désignation :
POMPE G3-SERIE 31-CODIFICATION ALPHA-NUMERIQUE

mannesmann engineering Rexroth | Division Sigma International | Caractère : - | Code article : 214 | N° du document : 175 844 00

Doc: 370819 Rév: B

Original DAO: Modifications autorisées seulement par DAO

	1	P	F	2	G	4	21/063	R	A	07	M	S	K	*	S***

1 Pompe simple ou élément
P Pompe
M Moteur
F Cylindrée fixe
2 Fixation par flasque
G Pompe ou moteur à engrenage
4 Type
21 Numéro de série

ROTATION
R Droite
L Gauche
W 2 sens

40	50	63	70	80	100							CALIBRE
40	50	63	70	80	100							CYLINDREE THEORIQUE

ARBRE
A Cylindrique ø25
B
C Conique 1/10 (ø25)
D Cannelé SAE.B
E Cannelé SAE.C
F
G Cannelé DIN 5480 W35x2x30x16x9g
H Entraînement pompe multiple
I
J
K
L
M
N
O
P
Q Cannelé DIN 5482 B45x41
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

ORIFICES
07 Brides SAE

JOINTS
M Joints NBR (t° <80° C)
P Joints FPM (t° >80° C)
K Jt arbre FPM - autres NBR
F -60° C
V Joints FPM - Pal. fluides spéciaux

FLASQUE AVANT
A
B SAE.B 2 trous (ø101.6)
C SAE.C 2 trous (ø127)
D SAE.B 4 trous (ø101.6)
E
F
G
H Intermédiaire (G4 + G4)
I
J
K
L
M
N
O
P
Q ø140 - 4 trous sur ø200
R
S Flasque standard D=85
T
U
V
W
X
Y
Z

POMPE OU MOTEUR
. Simple
K Avant + G4
L Arrière
N Intermédiaire + G4
R Avant + G2.G3
S Intermédiaire + G2.G3

H Roult. pour réact. importantes (fl SAE)
Y Limiteur retour interne

ORIFICES STANDARDS

07

cal. 40 et 50: asp. et ref. SAE 1"1/4
cal. 63 et 70: asp. et ref. SAE 1"1/2
cal. 80 et 100: asp. SAE 2"
ref. SAE 1"1/2

Ind.	N°	Date	Modification	Verif.	Approb.	Coord.

Ce document est la propriété de Mannesmann Rexroth S.A., et ne peut être reproduit sans son autorisation écrite. Les données internes servent uniquement à la description du produit et ne sauraient être considérées comme garantissant au sens juridique, les propriétés de ce produit.

	Nom	Date	Echelle :	Format :
Vérifié par :	A.G.	02/02/99	1/1	A3
Approuvé par :	F.B.	03/02/99	Page : 1/1	

Désignation :
POMPE G4-SERIE 21-CODIFICATION ALPHA-NUMERIQUE

mannesmann engineering Rexroth | Division Sigma International | Caractère : - | Code article : 215 | N° du document : 175 845 00

Doc: 370819 Rév: B